

**DERECHOS POR USO DE AERÓDROMO / HELIPUERTO
AERODROME / HELIPORT CHARGES**

1. GENERALIDADES

Están obligadas al pago de las prestaciones las compañías aéreas y las restantes personas físicas, jurídicas o entidades que utilicen las pistas o perciban los servicios suministrados en los aeropuertos españoles.

Estarán exentas del pago:

- Las aeronaves de estado españolas.
- Las aeronaves que presten servicio para las Comunidades Autónomas y otras corporaciones locales, siempre y cuando realicen servicios públicos no comerciales.
- Las aeronaves de estado extranjeras, en el caso de que los estados a los que pertenezcan concedan análoga exención a las aeronaves de estado españolas.

Estas exenciones de pago no son de aplicación en los aeródromos de Ciudad Real y Lleida/Alguaire. Estos están gestionados por Aeroports Públics de Catalunya SLU y Ciudad Real International Airport, S.L., por lo que las tarifas aplicables para su utilización constituyen precios privados.

A efectos de cuantificación de los servicios, se consideran vuelos del Espacio Económico Europeo aquellos cuyo origen, escalas intermedias o destino sea un aeropuerto situado en un estado miembro del Espacio Económico Europeo (EEE), incluidos los vuelos nacionales.

Estos estados son: Alemania, Austria, Bélgica, Dinamarca, España, Finlandia, Francia, Grecia, Holanda, Irlanda, Islandia, Italia, Luxemburgo, Noruega, Portugal, Reino Unido, República Checa, República de Chipre, República de Eslovaquia, República de Eslovenia, República de Estonia, República de Hungría, República de Letonia, República de Lituania, República de Malta, República de Polonia, Suecia y Suiza.

2. AUTORIDAD RESPONSABLE

La autoridad responsable de tarifas de aeropuertos/helipuertos es:

TARIFAS AEROPORTUARIAS
AENA SME, S.A.
División de Gestión Económica de Ingresos
C/ Peonías, 12
28042 Madrid (ESPAÑA)
TEL: +34-913 212 765
FAX: +34-913 212 772

La autoridad responsable de las tarifas de Andorra-La Seu d'Urgell AD y Lleida/Alguaire AD es:

Aeroports de Catalunya SLU
Avinguda Litoral, 36-40, planta 2
08005 Barcelona (ESPAÑA)
TEL: +34 933 278 368
FAX: +34 932 219 806
E-mail: cristina.pastor@aeroports.cat

La autoridad responsable de tarifas de Castellón AD es:

Aeropuerto de Castellón S.L.
Aeropuerto de Castellón
Ctra. CV-13, Km 2.4
12181 Benlloch, Castellón (ESPAÑA)
TEL: +34-964 578 600
FAX: +34-964 324 509

→ E-mail: info@aerportcastello.com

1. GENERAL

Payment of charges is compulsory for aircraft operators and other individuals, legal persons or entities, using the runways or which benefit from the services available at Spanish airports.

Exemptions from payment are granted to:

- Spanish State aircraft.
- Aircraft rendering services to Autonomous Communities and other local corporations, as long as they are carrying out non-commercial public services.
- Foreign State aircraft of those States which grant the same reciprocal exemption to Spanish State aircraft.

These exemptions from payment do not apply to Ciudad Real and Lleida/Alguaire aerodromes. These are managed by Aeroports de Catalunya SLU and Ciudad Real International Airport, S.L., thus applicable charges for their use constitute private prices.

For the purposes of charging, European Economic Area flights are those whose origin, intermediate stopovers or destination is an airport located in a member State of the European Economic Area (EEA), including domestic flights.

These states are: Germany, Austria, Belgium, Denmark, Spain, Finland, France, Greece, Holland, Ireland, Iceland, Italy, Luxembourg, Norway, Portugal, United Kingdom, Czech Republic, Republic of Cyprus, Slovak Republic, Republic of Slovenia, Republic of Estonia, Republic of Hungary, Republic of Latvia, Republic of Lithuania, Republic of Malta, Republic of Poland, Sweden and Switzerland.

2. RESPONSIBLE AUTHORITY

The authority responsible for airport/heliport charges is:

TARIFAS AEROPORTUARIAS
AENA SME, S.A.
División de Gestión Económica de Ingresos
C/ Peonías, 12
28042 Madrid (SPAIN)
TEL: +34-913 212 765
FAX: +34-913 212 772

The authority responsible for Andorra-La Seu d'Urgell AD and Lleida/Alguaire AD charges is:

Aeroports de Catalunya SLU
Avinguda Litoral, 36-40, planta 2
08005 Barcelona (SPAIN)
TEL: +34 933 278 368
FAX: +34 932 219 806
E-mail: cristina.pastor@aeroports.cat

The authority responsible for Castellón AD charges is:

Aeropuerto de Castellón S.L.
Aeropuerto de Castellón
Ctra. CV-13, Km 2.4
12181 Benlloch, Castellón (SPAIN)
TEL: +34-964 578 600
FAX: +34-964 324 509

E-mail: info@aerportcastello.com

La autoridad responsable de tarifas de Ciudad Real AD es:
 CIUDAD REAL INTERNATIONAL AIRPORT S.L.
 C/ Serrano 38, 6ª Planta
 28001 Madrid (ESPAÑA)
 TEL: +34-917 810 980
 → E-mail: readmin@airportcria.com
 Internet: www.airportcria.com

The authority responsible for Ciudad Real AD charges is:
 CIUDAD REAL INTERNATIONAL AIRPORT S.L.
 C/ Serrano 38, 6ª Planta
 28001 Madrid (SPAIN)
 TEL: +34-917 810 980
 E-mail: readmin@airportcria.com
 Internet: www.airportcria.com

La autoridad responsable de tarifas de Teruel AD es:
 Consorcio Aeródromo/Aeropuerto de Teruel
 Administración del Aeropuerto de Teruel
 Apartado de correos, 174
 Polígono de Tiro, 4
 44396 Teruel (ESPAÑA)
 TEL: +34-978 617 742
 FAX: +34-978 617 538
 E-mail: info@aerpuertodeteruel.com

The authority responsible for Teruel AD charges is:
 Consorcio Aeródromo/Aeropuerto de Teruel
 Administración del Aeropuerto de Teruel
 Apartado de correos, 174
 Polígono de Tiro, 4
 44396 Teruel (SPAIN)
 TEL: +34-978 617 742
 FAX: +34-978 617 538
 E-mail: info@aerpuertodeteruel.com

La autoridad responsable de la tasa de seguridad aérea es:
 AGENCIA ESTATAL DE SEGURIDAD AÉREA
 Avenida General Perón, 40
 Puerta B, 1ª planta
 28020 Madrid (ESPAÑA)
 TEL: +34-913 968 000
 FAX: +34-915 975 357
 AFTN: LEAC
 TELEX: 22325 MINOP E

The authority responsible for the air security charge is:
 AGENCIA ESTATAL DE SEGURIDAD AÉREA
 Avenida General Perón, 40
 Puerta B, 1ª planta
 28020 Madrid (SPAIN)
 TEL: +34-913 968 000
 FAX: +34-915 975 357
 AFTN: LEAC
 TELEX: 22325 MINOP E

La autoridad responsable de la Prestación Patrimonial Pública de Asignación de Franjas Horarias es:
 ASOCIACIÓN ESPAÑOLA PARA LA COORDINACIÓN Y FACILITACIÓN DE FRANJAS HORARIAS (AECFA)
 C/ Peonías, 12 - 8ª planta
 28042 Madrid (ESPAÑA)
 TEL: +34-913 211 044
 FAX: +34-913 211 348
 E-mail: slot.coord.admin@aecfa.es
 Internet: www.slotcoordination.es

The authority responsible for the Provision of Public Resources for Slot Allocation is:
 ASOCIACIÓN ESPAÑOLA PARA LA COORDINACIÓN Y FACILITACIÓN DE FRANJAS HORARIAS (AECFA)
 C/ Peonías, 12 - 8ª planta
 28042 Madrid (SPAIN)
 TEL: +34-913 211 044
 FAX: +34-913 211 348
 E-mail: slot.coord.admin@aecfa.es
 Internet: www.slotcoordination.es

3. PRESTACIÓN PÚBLICA POR ATERRIZAJE Y SERVICIOS DE TRÁNSITO DE AERÓDROMO

3. LANDING AND AERODROME TRAFFIC SERVICE CHARGES

La base imponible de la tasa la constituye el peso máximo de las aeronaves al despegue oficialmente reconocido.

These charges are based on the officially recognised maximum take-off weight.

Según el tipo de vuelo, el aeropuerto y el peso máximo al despegue de la aeronave, se aplicarán las tarifas siguientes:

Depending on the type of flight, the airport and the aircraft maximum take-off weight, the following charges will be applied:

a) Vuelos internacionales y del Espacio Económico Europeo

a) International and European Economic Area flights

AEROPUERTO AIRPORT	ATERORIZAJE LANDING		SERVICIO DE TRÁNSITO DE AERÓDROMO AERODROME TRAFFIC SERVICE	
	€ por Tm € per Tm	Cuantía mínima por operación € Minimum amount per operation €	€ por Tm € per Tm	Cuantía mínima por operación € Minimum amount per operation €
Madrid/Adolfo Suárez Madrid-Barajas	7.863750	142.54	3.042406	62.08
Barcelona/Josep Tarradellas Barcelona-El Prat	6.927833	125.55	3.023625	61.73
Alicante/Alicante-Elche Miguel Hernández, Gran Canaria, Málaga/Costa del Sol, Palma de Mallorca y // and Tenerife Sur	6.571776	89.34	2.967283	44.21
Bilbao, Fuerteventura, Girona, Ibiza, Lanzarote/César Manrique Lanzarote, Menorca, Santiago/Rosalía de Castro, Sevilla, Tenerife Norte/Ciudad de La Laguna y // and Valencia	5.513781	12.88	2.723140	6.71

AEROPUERTO AIRPORT	ATERORIZAJE LANDING		SERVICIO DE TRÁNSITO DE AERÓDROMO AERODROME TRAFFIC SERVICE	
	€ por Tm € per Tm	Cuantía mínima por operación € Minimum amount per operation €	€ por Tm € per Tm	Cuantía mínima por operación € Minimum amount per operation €
A Coruña, Almería, Asturias, Granada/Federico García Lorca Granada-Jaén, Jeréz, La Palma, Reus, Santander/Seve Ballesteros-Santander, Vigo y // and Zaragoza	4.038692	9.50	2.131563	5.30
Albacete, Algeciras, Badajoz/Talavera La Real, Burgos/Villafraía, Ceuta, Córdoba, El Hierro, Huesca/Pirineos, La Gomera, León, Logroño, Madrid/Cuatro Vientos, Mallorca/Son Bonet, Melilla, Pamplona, Sabadell, Salamanca/Matacán, San Sebastián, Valladolid/Villanubla y // and Vitoria	2.665334	5.16	1.812297	3.70
Andorra-La Seu d'Urgell	UE // EU: 5.28 No UE // Non-EU: 6.54	5.28	–	–
Castellón	3.25	8.06	1.85	4.61
→ Ciudad Real	MON-FRI: 1000-1500 LT.	4.67	3.30	300.00
	MON-FRI: de orto a 1000 LT y de 1500 LT a ocaso y fines de semana. // from sunrise to 1000 LT and from 1500 LT to sunset and weekends.	50.00	935.00	300.00
Lleida/Alguaire	UE // EU: 5.28 No UE // Non-EU: 6.54	5.28	–	–
Murcia/Aeropuerto de la Región de Murcia	4.112381	–	5.098855	–
Teruel	0.83	4.99	0.91	3.41

b) Vuelos nacionales en Canarias, Baleares, Melilla y el
helipuerto de Ceuta (excepto interinsulares)b) Domestic flights in Canarias, Baleares, Melilla and
Ceuta heliport (except inter-island)

AEROPUERTO AIRPORT	ATERORIZAJE LANDING		SERVICIO DE TRÁNSITO DE AERÓDROMO AERODROME TRAFFIC SERVICE	
	€ por Tm o fracción € per Tm or fraction	Cuantía mínima por operación € Minimum amount per operation €	€ por Tm o fracción € per Tm or fraction	Cuantía mínima por operación € Minimum amount per operation €
Gran Canaria, Palma de Mallorca y // and Tenerife Sur	5.586010	75.94	2.967283	44.21
Fuerteventura, Ibiza, Lanzarote/César Manrique Lanzarote, Menorca y // and Tenerife Norte/Ciudad de La Laguna	4.686713	10.95	2.723140	6.71
La Palma	3.432888	8.08	2.131563	5.30
Ceuta, El Hierro, La Gomera, Mallorca/Son Bonet y // and Melilla	2.265534	4.39	1.812297	3.70

En el caso de vuelos privados serán de aplicación las
cuantías que figuran en el párrafo a).

In case of private flights the amounts stated in paragraph
a) will apply.

c) Vuelos interinsulares en Canarias y Baleares

c) Inter-island flights in Canarias and Baleares

AEROPUERTO AIRPORT	ATERORIZAJE LANDING		SERVICIO DE TRÁNSITO DE AERÓDROMO AERODROME TRAFFIC SERVICE	
	€ por Tm o fracción € per Tm or fraction	Cuantía mínima por operación € Minimum amount per operation €	€ por Tm o fracción € per Tm or fraction	Cuantía mínima por operación € Minimum amount per operation €
Gran Canaria, Palma de Mallorca y // and Tenerife Sur	1.971533	26.80	2.967283	44.21
Fuerteventura, Ibiza, Lanzarote/César Manrique Lanzarote, Menorca y // and Tenerife Norte/Ciudad de La Laguna	1.654134	3.86	2.723140	6.71
La Palma	1.211608	2.85	2.131563	5.30
El Hierro, La Gomera y // and Mallorca/Son Bonet	0.799600	1.55	1.812297	3.70

En el caso de vuelos privados serán de aplicación las cuantías que figuran en el párrafo a).

In case of private flights the amounts stated in paragraph a) will apply.

d) Vuelos de entrenamiento y escuela

Vuelos de entrenamiento son aquellos vuelos realizados para el adiestramiento o calificación de pilotos, con objeto de revalidar y conservar las licencias.

Vuelos de escuela son aquellos cuya finalidad es la enseñanza y adiestramiento de pilotos, siempre que se realicen en aeronaves de escuela y aeroclub, autorizados por la Agencia Estatal de Seguridad Aérea, y cuando el inicio y el fin de la operación se realice en un mismo aeropuerto.

Se podrá solicitar a los ocupantes de la aeronave, alumnos piloto e instructores que acrediten su condición como tales. En el Plan de Vuelo (FPL) debe figurar en el campo 8 la letra 'X' y en el campo 18 'RMK/vuelo de escuela' junto con el nombre del alumno piloto. La escuela de vuelo deberá estar autorizada por la AESA. En caso de que se trate de un vuelo de escuela con inicio y final de la operación en un mismo aeropuerto y con paradas completas en otros aeródromos diferentes del de salida, deberán presentarse todos los planes de vuelo correspondientes a esa operación en el aeródromo de origen, para que sean enviados desde allí a los aeródromos donde va a efectuar estas paradas. La estancia en estos aeródromos deberá ser el menor tiempo posible y estrictamente necesario para realizar una parada completa de la aeronave, repostar y realizar los trámites administrativos en el bloque 'c'. En ningún caso este tipo de vuelos de escuela, con o sin paradas, se pueden desarrollar fuera de una jornada de 00:00 a 23:59.

Para el caso de vuelos de entrenamiento, en el Plan de Vuelo (FPL) debe figurar en el campo 8 la letra "X" y en el campo 18 "RMK/vuelo de entrenamiento verificado por (nombre y número de licencia del instructor/verificador/director de operaciones)".

→ Las tarifas de aterrizaje correspondiente a vuelos de entrenamiento y escuela en todos los aeropuertos son las siguientes:

d) Training and school flights

Training flights are those carried out by aircraft for the training and qualification of pilots, in order to validate and maintain their pilot's licences.

School flights are those whose purpose is the teaching and training of pilots, as long as they are carried out in school and flying club aircraft, authorized by the Agencia Estatal de Seguridad Aérea, and when the start and the end of the operation take place at the same aerodrome.

Aircraft occupants, pilots and instructors may be requested to prove their condition as such. Flight Plans (FPL) must state in field 8 the letter 'X' and 'RMK/school flight' in field 18 together with the name of the student pilot. The flight school must be duly authorized by AESA. In the case of a school flight with a start and end at the same airport and with full stopovers at other aerodromes different from that of the departure, all flight plans corresponding to such operations must be filed at the aerodrome of origin, so that they can be sent from there to all the aerodromes where the stopovers will take place. Stopovers at these aerodromes must be as short as possible and only as strictly necessary for the aircraft to come to a full stop, refuel and comply with the appropriate administrative requirements in block 'c'. Under no circumstances may these types of school flights, with or without stopovers, continue after midnight into a second day.

In the case of training and school flights, the Flight Plan (FPL) must state in field 8 the letter "X" and in field 18 "RMK/training flight verified by (name and licence number of the instructor/examiner/operations chief)".

Landing charges corresponding to training and school flights at all airports are the following:

AEROPUERTO AIRPORT	ATERRIJAJE LANDING	SERVICIO DE TRÁNSITO DE AERÓDROMO AERODROME TRAFFIC SERVICE
	€ por Tm € per Tm	€ por Tm € per Tm
Madrid/Adolfo Suárez Madrid-Barajas	5.398540	3.371059
Barcelona/Josep Tarradellas Barcelona-El Prat	5.200427	3.352279
Alicante/Alicante-Elche Miguel Hernández, Gran Canaria, Málaga/Costa del Sol, Palma de Mallorca y // and Tenerife Sur	4.665527	3.295938
Bilbao, Fuerteventura, Girona, Ibiza, Lanzarote/César Manrique Lanzarote, Menorca, Santiago/Rosalía de Castro, Sevilla, Tenerife Norte/Ciudad de La Laguna y // and Valencia	4.665527	3.023625
A Coruña, Almería, Asturias, Granada/Federico García Lorca Granada-Jaén, Jerez, La Palma, Reus, Santander/ Seve Ballesteros-Santander, Vigo y // and Zaragoza	4.170248	2.375704
Albacete, Algeciras, Badajoz/Talavera La Real, Burgos/Villafría, Ceuta, Córdoba, El Hierro, Huesca/Pirineos, La Gomera, León, Logroño, Madrid/Cuatro Vientos, Mallorca/Son Bonet, Melilla, Pamplona, Sabadell, Salamanca/Matacán, San Sebastián, Valladolid/Villanubla y // and Vitoria.	3.684874	2.009489
(1) (2) Andorra-La Seu d'Urgell	MTOW <= 0.5 Tm: 5.28 0.5 Tm < MTOW <= 2.0 Tm: 10.55 2.0 Tm < MTOW <= 4.0 Tm: 31.65 4.0 Tm < MTOW <= 6.0 Tm: 42.20 6.0 Tm < MTOW: 52.75 HEL: 10.55	-

AEROPUERTO AIRPORT	ATERRIZAJE LANDING	SERVICIO DE TRÁNSITO DE AERÓDROMO AERODROME TRAFFIC SERVICE
	€ por Tm € per Tm	€ por Tm € per Tm
(1) (2) Lleida/Alguaire	MTOW <= 4 Tm: 15.83	–
(2) Castellón	3.44	2.07
(2) Ciudad Real	3.50	2.50
→ Murcia/Aeropuerto de la Región de Murcia	4.246338	5.863684
Teruel	2.94	1.73

- (1) Estos precios son de aplicación para vuelos de escuela y no afectan a vuelos de entrenamiento.
(2) Se dispone de abonos para los vuelos escuela.

Para los vuelos de entrenamiento y de escuela en maniobras u operaciones de simulación de aterrizaje y despegue sobre pista o campo de vuelo, y a los efectos de la tarifa anterior, se aplicará la siguiente equivalencia entre el peso del avión y el número de aterrizajes a contabilizar en períodos de 90 minutos o fracción, independientemente del número de maniobras o pasadas que se realicen:

- menos de 5000 kg: 2 aterrizajes
- 5000 a 40000 (1) kg: 6 aterrizajes
- 40001 (1) a 100000 (1) kg: 5 aterrizajes
- 100001 (1) a 250000 (1) kg: 4 aterrizajes
- 250001 (1) a 300000 (1) kg: 3 aterrizajes
- más de 300000 (1) kg: 2 aterrizajes

(1) Para el aeropuerto de Castellón esta cantidad debe reducirse en una unidad.

En el caso de los aeropuertos de Andorra-La Seu d'Urgell y Lleida/Alguaire, se cobrará tan solo por un aterrizaje para todos los rangos de peso anteriores.

Los vuelos de entrenamiento están condicionados a la autorización del aeropuerto en base a las posibilidades operativas, dándose prioridad absoluta a la actividad normal aeroportuaria.

e) Aeropuertos donde se preste servicio de tránsito aéreo de aeródromo o servicio AFIS por parte de un proveedor de servicio distinto de AENA SME, S.A.

En los aeropuertos en los que conforme a lo dispuesto en la disposición adicional segunda de la Ley 9/2010, no se preste por AENA SME, S.A. el servicio de tránsito aéreo de aeródromo, en lugar de abonarse la tasa de aproximación, la cuantía de la citada tasa se integrará en la tasa de aterrizaje, incrementándose ésta en el mismo importe en que viniera exigiéndose.

No obstante lo anterior, en aquellos aeropuertos en los que pase a prestarse el servicio de tránsito aéreo de aeródromo bajo la modalidad de Servicio de información de Vuelo (AFIS), la cuantía que de la tasa de aproximación haya de integrarse en la de aterrizaje se minorará en un 60% respecto a la que viniera exigiéndose.

3.1. SERVICIO DE AEROPUERTO A PETICIÓN DEL USUARIO FUERA DEL HORARIO OPERATIVO

En aquellos aeropuertos en que esté autorizado el servicio a petición del usuario fuera del horario operativo, se aplicará la tarifa siguiente:

- (1) These prices are applicable to school flights and do not affect training flights.
(2) Subscriptions available for school flights.

For training and school flights engaged in manoeuvres and operations where simulation of landings and take-offs takes place, and regarding the charges above, the following equivalence between the aircraft weight and the number of landings within periods of 90 minutes or fraction thereof shall be applied, independently of the number of manoeuvres or passings accomplished:

- less than 5000 kg: 2 landings
- 5000 to 40000 (1) kg: 6 landings
- 40001 (1) to 100000 (1) kg: 5 landings
- 100001 (1) to 250000 (1) kg: 4 landings
- 250001 (1) to 300000 (1) kg: 3 landings
- over 300000 (1) kg: 2 landings

(1) In the case of Castellón airport this amount must be reduced by one unit.

In the case of Andorra-La Seu d'Urgell and Lleida/Alguaire airports, only one landing will be charged for all the weight ranges above.

Training flights are subject to prior authorization by airport authorities depending on operational possibilities, giving absolute priority to regular airport operation.

e) Airports where the aerodrome control service or AFIS service is provided by a service provider other than AENA SME, S.A.

At those airports where in accordance with the second additional provision of Law 9/2010, the aerodrome air traffic service is not provided by AENA SME, S.A., instead of paying the approach charge, the amount of that charge will be incorporated into the landing charge, the latter being increased by the amount currently being charged for the former.

Notwithstanding the above, at those airports at which the aerodrome traffic service is provided by means of an Aerodrome Flight Information Service (AFIS), the amount of the approach charge to be incorporated into the landing charge will be decreased by 60% with respect to the amount currently being charged.

3.1. AIRPORT SERVICE UPON USER REQUEST OUTSIDE OPERATIONAL HOURS

Airports authorized to supply service on request outside operational hours will apply the following charges:

→ a) Vuelos internacionales y del Espacio Económico Europeo a) International and European Economic Area flights

AEROPUERTO AIRPORT	ATERRIZAJE LANDING	SERVICIO DE TRÁNSITO DE AERÓDROMO AERODROME TRAFFIC SERVICE
	€ por Tm € per Tm	€ por Tm € per Tm
Bilbao, Fuerteventura, Ibiza, Lanzarote/César Manrique Lanzarote, Menorca, Sevilla y // and Tenerife Norte/Ciudad de La Laguna	29.166072	6.71
A Coruña, Almería, Asturias, Granada/Federico García Lorca Granada-Jaén, Jerez, La Palma, Reus, Santander/Seve Ballesteros-Santander, Vigo y // and Zaragoza		5.30
(1) Albacete, Algeciras, Badajoz/Talavera La Real, Burgos/Villafría, Ceuta, Córdoba, El Hierro, Huesca/Pirineos, La Gomera, León, Logroño, Madrid/Cuatro Vientos, Mallorca/Son Bonet, Melilla, Pamplona, Sabadell, San Sebastián, Valladolid/Villanubla y // and Vitoria		3.70
Andorra-La Seu d'Urgell	UE // EU: 5.28 No UE // Non-EU: 6.54	–
(2) Castellón	12.78	4.61
Ciudad Real	50.00 Mínimo por operación // Minimum per operation: 935.00	15.00 Mínimo por operación // Minimum per operation: 300.00
Lleida/Alguaire	UE // EU: 5.28 No UE // Non-EU: 6.54	–
Murcia/Aeropuerto de la Región de Murcia	29.698230	13.163239

- (1) A los vuelos cargueros de estos aeropuertos se les aplicarán las cuantías establecidas en el apartado 3, párrafo a), anterior.
- (2) Existe una tarifa para operar con menos de 1 hora, antes o después del horario operativo y una tarifa mínima por operación.

- (1) Cargo flights at these airports will be liable for the charges established in section 3, paragraph a), above.
- (2) There is a charge for operations within 1 hour, before or after the operational hours, as well as a minimum charge per operation.

→ b) Vuelos nacionales en Canarias, Baleares, Melilla y el helipuerto de Ceuta (excepto interinsulares) b) Domestic flights in Canarias, Baleares, Melilla and Ceuta heliport (except inter-island)

AEROPUERTO AIRPORT	ATERRIZAJE LANDING	SERVICIO DE TRÁNSITO DE AERÓDROMO AERODROME TRAFFIC SERVICE
	€ por Tm € per Tm	€ por Tm € per Tm
Fuerteventura, Ibiza, Lanzarote/César Manrique Lanzarote, Menorca y // and Tenerife Norte/Ciudad de La Laguna	24.791161	6.71
La Palma		5.30
(1) Ceuta, El Hierro, La Gomera, Mallorca/Son Bonet y // and Melilla		3.70

- (1) A los vuelos cargueros de estos aeropuertos se les aplicarán las cuantías establecidas en el apartado 3, párrafo b), anterior.

- (1) Cargo flights at these airports will be liable for the charges established in section 3, paragraph b), above.

En el caso de vuelos privados serán de aplicación las cuantías que figuran en el párrafo 3.1.a).

In case of private flights the amounts stated in paragraph 3.1.a) will apply.

→ c) Vuelos interinsulares en Canarias y Baleares

c) Inter-island flights in Canarias and Baleares

AEROPUERTO AIRPORT	ATERRIZAJE LANDING	SERVICIO DE TRÁNSITO DE AERÓDROMO AERODROME TRAFFIC SERVICE
	€ por Tm € per Tm	€ por Tm € per Tm
Fuerteventura, Ibiza, Lanzarote/César Manrique Lanzarote, Menorca y // and Tenerife Norte/Ciudad de La Laguna	8.749822	6.71
La Palma		5.30
(1) El Hierro, La Gomera y // and Mallorca/Son Bonet		3.70

(1) A los vuelos cargueros de estos aeropuertos se les aplicarán las cuantías establecidas en el apartado 3, párrafo c), anterior.

En el caso de vuelos privados serán de aplicación las cuantías que figuran en el párrafo 3.1.a).

En aquellos aeropuertos cuyo horario operativo incluya la apertura en la totalidad del periodo comprendido entre las cero y las seis hora local, a los vuelos que operen fuera del horario operativo se les aplicarán las cuantías recogidas en el apartado 3 anterior.

(1) Cargo flights at these airports will be liable for the charges established in section 3, paragraph c), above.

In case of private flights the amounts stated in paragraph 3.1.a) will apply.

At those airports whose operational hours include opening throughout the period from zero to six local time, flights outside the operational will be liable to the charges established on item 3 above.

4. PRESTACIÓN PÚBLICA POR SERVICIO DE ESTACIONAMIENTO, USO DE HANGARES Y CUSTODIA A LARGO PLAZO DE AERONAVES

4. AIRCRAFT PARKING, HANGARAGE AND LONG TERM STORAGE CHARGE

4.1 SERVICIO DE ESTACIONAMIENTO

4.1 PARKING SERVICE

Esta tarifa comprende la utilización de las zonas de estacionamiento de aeronaves habilitadas al efecto en los aeropuertos.

This charge includes the use of aircraft parking zones approved for this purpose at the airports.

La cuantía por estacionamiento en función del peso y del tiempo de permanencia de la aeronave en posición de estacionamiento, será el resultado de la formula $E=e \cdot T_m \cdot F_t$, donde:

The amount per parking based on the weight and time of stay of the aircraft on the stand, will be the result of the formula $E=e \cdot T_m \cdot F_t$, where:

E = importe total a pagar

E = total amount to be paid

e = coeficiente unitario

e = unit coefficient

T_m = peso máximo al despegue de la aeronave en Toneladas

T_m = maximum take-off weight of the aircraft in Tons

F_t = tiempo de estancia de la aeronave en posición de estacionamiento por periodos de 15 minutos o fracción

F_t = time of stay of the aircraft on the stand in 15-minute periods or fraction thereof

→ Importe de coeficientes unitarios:

Unit coefficient amount:

AEROPUERTO AIRPORT	Por periodos de 15 minutos o fracción € Per 15-minute period or fraction €	Importe máximo € Maximum amount €	
		Primeras 24 horas First 24 hours	A partir 2º día, máximo por 24 horas From 2nd day, maximum per 24 hours
Madrid/Adolfo Suárez Madrid-Barajas	0.136290	1722.12	938.61
Barcelona/Josep Tarradellas Barcelona-El Prat	0.130008		
Alicante/Alicante-Elche Miguel Hernández, Gran Canaria, Málaga/Costa del Sol, Palma de Mallorca y // and Tenerife Sur	0.128822		
Bilbao, Fuerteventura, Girona, Ibiza, Lanzarote/César Manrique Lanzarote, Menorca, Santiago/ Rosalía de Castro, Sevilla, Tenerife Norte/Ciudad de La Laguna y // and Valencia	0.071581		

Para los restantes aeropuertos serán de aplicación las cuantías siguientes:

For the remaining airports the following amounts will apply:

→ Para tiempo de estancia superior a 2 horas:

For a period of stay longer than 2 hours:

AEROPUERTO AIRPORT	Aeronaves con MTOW hasta 10 Tm Aircraft with MTOW up to 10 Tm			Aeronaves de más de 10 Tm de MTOW Aircraft with MTOW over 10 Tm
	0-1.5 Tm	1.5-2.7 Tm	2.7-10 Tm	
A Coruña, Albacete, Algeciras, Almería, Asturias, Badajoz/Talavera La Real, Burgos/Villafraja, Ceuta, Córdoba, El Hierro, Huesca/Pirineos, Granada/Federico García Lorca Granada-Jaén, Jerez, La Gomera, La Palma, León, Logroño, Madrid/Cuatro Vientos, Mallorca/Son Bonet, Melilla, Pamplona, Reus, Sabadell, Salamanca/Matacán, San Sebastián, Santander/Seve Ballesteros-Santander, Valladolid/Villanubla, Vigo, Vitoria y // and Zaragoza	15.87	21.14	23.25	0.949658 €/Tm Mínimo // Minimum: 23.25 €
Mallorca/Son Bonet (julio y agosto) // (July and August)	39.65	52.86	58.14	2.374145 €/Tm Mínimo // Minimum: 58.14 €
(1) Castellón	10.65	14.91	20.24	0.67 €/Tm* Mínimo // Minimum: 15 €
Murcia/Aeropuerto de la Región de Murcia	16.15	21.53	23.68	0.966967 €/Tm Mínimo // Minimum: 23.68 €
	€ por día o fracción € per day or fraction			€/Tm por día o fracción €/Tm per day or fraction

Para las aeronaves cuyo MTOW sea inferior a 5 Tm, las cuantías serán de aplicación por día o fracción de tiempo superior a tres horas (no aplicable a Castellón).

To aircraft with MTOW lower than 5 Tm, the charges shall apply per day or fractions time over three hours (not applicable to Castellón).

(1) Existen tarifas especiales para escuelas con base en Castellón AD.

(1) There are special charges for schools based at Castellón AD.

AEROPUERTO AIRPORT		ACFT FM 0 Tm a 50 Tm ACFT FM 0 to 50 Tm	ACFT FM 50 Tm a 75 Tm ACFT FM 50 to 75 Tm	ACFT de más de 75 Tm ACFT over 75 Tm
Ciudad Real (1)	Para tiempo de estancia superior a 2 horas For period of stay longer than 2 hours	75.00	100.00	125.00
	Larga estancia (+7 días) Long stay (+7 days)	31.50	47.25	0.63 € x Tm
		€ por día o fracción € per day or fraction		

(1) Se dispone de abonos mensuales. (Debe ser con contrato).

(1) Monthly subscriptions available. (Must be with contract).

Para tiempo de estancia superior a 4 horas:

For a period of stay longer than 4 hours:

AEROPUERTO AIRPORT	Aeronaves hasta 10 Tm Aircraft up to 10 Tm		Aeronaves de más de 10 Tm Aircraft over 10 Tm
	Hasta 2 Up to 2	De 2 a 10 From 2 to 10	
	€ por aeronave/día € per aircraft/day		€ por Tm/día € per Tm/day
(1) Teruel	1.14	5.68	0.57

(1) Será de aplicación una cuantía por día o fracción de tiempo de estacionamiento superior a cuatro horas.

(1) An amount per day or fraction thereof of parking time over four hours will apply.

Para aeronaves que pernocten en el aeropuerto:

For aircraft staying overnight at the airport:

AEROPUERTO AIRPORT	Aeronaves // Aircraft MTOW <= 0.5 Tm	Aeronaves // Aircraft 0.5 Tm < MTOW <= 2.0 Tm	Aeronaves // Aircraft 2.0 Tm < MTOW <= 4.0 Tm	Aeronaves // Aircraft 4.0 Tm <= MTOW	HEL
	€ por aeronave/día € per aircraft/day	€ por aeronave/día € per aircraft/day	€ por aeronave/día € per aircraft/day	€ por aeronave/día € per aircraft/day	€ por aeronave/día € per aircraft/day
Lleida/Alguaire	2.00	4.00	20.00	40.00	10.00

Cuantías para abonos por mes natural:

Subscriptions per calendar month:

Abono mensual (con contrato firmado con el aeropuerto donde se produce el estacionamiento) Monthly subscription (with a signed contract with the airport where the parking takes place)	Aeronaves con MTOW hasta 10 Tm Aircraft with MTOW up to 10 Tm			Aeronaves de más de 10 Tm de MTOW Aircraft with MTOW over 10 Tm
	0-1.5 Tm	1.5-2.7 Tm	2.7-10 Tm	
A Coruña, Albacete, Algeciras, Almería, Asturias, Badajoz/Talavera La Real, Burgos/Villafría, Ceuta, Córdoba, El Hierro, Huesca/Pirineos, Granada/Federico García Lorca Granada-Jaén, Jerez, La Gomera, La Palma, León, Logroño, Madrid/Cuatro Vientos, Mallorca/Son Bonet, Melilla, Pamplona, Reus, Sabadell, Salamanca/Matacán, San Sebastián, Santander/Seve Ballesteros-Santander, Valladolid/ Villanubla, Vigo, Vitoria y // and Zaragoza	79.33	132.23	220.39	0.791857 €/Tm * MTOW * 30
Murcia/Aeropuerto de la Región de Murcia	80.78	134.63	224.41	0.806290 €/Tm * MTOW * 30
				€ por mes € per month

Abono mensual (sin contrato firmado con el aeropuerto donde se produce el estacionamiento) Monthly subscription (without a signed contract with the airport where the parking takes place)	Aeronaves con MTOW hasta 10 Tm Aircraft with MTOW up to 10 Tm			Aeronaves de más de 10 Tm de MTOW Aircraft with MTOW over 10 Tm
	0-1.5 Tm	1.5-2.7 Tm	2.7-10 Tm	
A Coruña, Albacete, Algeciras, Almería, Asturias, Badajoz/Talavera La Real, Burgos/Villafría, Ceuta, Córdoba, El Hierro, Huesca/Pirineos, Granada/Federico García Lorca Granada-Jaén, Jerez, La Gomera, La Palma, León, Logroño, Madrid/Cuatro Vientos, Mallorca/Son Bonet, Melilla, Pamplona, Reus, Sabadell, Salamanca/Matacán, San Sebastián, Santander/Seve Ballesteros-Santander, Valladolid/ Villanubla, Vigo, Vitoria y // and Zaragoza	119.01	220.39	352.60	1.181213 €/Tm * MTOW * 30
Castellón	106.5	149.1	202.4	0.67 * 30 por // per Tm
Murcia/Aeropuerto de la Región de Murcia	121.19	224.41	359.03	1.202742 €/Tm * MTOW * 30
				€ por mes € per month

Abono mensual para aeronaves que pernocten (sin contrato firmado con el aeropuerto donde se produce el estacionamiento) Monthly subscription for aircraft staying overnight (without a signed contract with the airport where the parking takes place)	Aeronaves Aircraft MTOW <=0.5 Tm	Aeronaves Aircraft 0.5 Tm < MTOW <= 2.0 Tm	Aeronaves Aircraft 2.0 Tm < MTOW <= 4.0 Tm	Aeronaves Aircraft 4.0 Tm < MTOW <= 6.0 Tm	Aeronaves Aircraft 6.0 Tm < MTOW	HEL
Andorra-La Seu d'Urgell	105.50	211.00	422.00	580.25	633.00	211.00

Para aplicar los importes anteriores será requisito necesario que durante el periodo de estacionamiento no esté ocupando posición de pasarela telescópica o de hangar.

A los efectos de aplicación de esta prestación se considera tiempo de estacionamiento el tiempo entre calzados.

Entre las cero y las seis, hora local, se interrumpirá el cómputo de tiempo a efectos de aplicación de la prestación.

In order to apply the aforementioned amounts it is an essential requirement that during the parking period the aircraft is not occupying a boarding bridge or hangar position.

For the calculation of these fees, parking time is considered to be the period between on-block and off-block times.

Between zero and six hours, local time, computation of time for the purpose of calculating these charges will be interrupted.

➔ 4.2 USO DE HANGARES Y CUSTODIA A LARGO PLAZO

4.2 HANGARAGE AND LONG-TERM STORAGE

Se exige por la utilización de hangares para albergue de aeronaves autorizadas, no explotados en régimen de concesión.

This is demanded for the use of hangars for sheltering authorized aircraft, not exploited in concession regime.

Períodos inferiores a 1 mes Periods of less than 1 month	Mínimo por ACFT Minimum per ACFT
0.40 €/dia/m ² de superficie en planta de la ACFT €/day/m ² of ACFT surface in ground plan view	14.31 € dia // day

Para periodos superiores a 1 mes se aplicará el importe establecido en la tarifa "Concesiones administrativas de hangares y almacenes generales y especiales".

For periods longer than 1 month the amount of the tariff: "Administrative concessions of hangars and general and special warehouses" will be applied.

5. PRESTACIÓN PÚBLICA POR SALIDA DE PASAJEROS Y PASAJEROS CON MOVILIDAD REDUCIDA

5. CHARGE FOR DEPARTURE OF PASSENGERS AND DISABLED PASSENGERS

La tarifa por la utilización por parte de los pasajeros de las zonas terminales aeroportuarias no accesibles a los visitantes así como de los servicios e instalaciones complementarias, será la siguiente:

The charge for the use by passengers of airport terminal zones not accessible to visitors, as well as complementary services and facilities, will be the following:

➔ a) Vuelos internacionales y del Espacio Económico Europeo

a) International and European Economic Area Flights

AEROPUERTO AIRPORT	PASAJEROS PASSENGERS		PMR	
	EEE EEA	Internacional International		
€ por pasajero de salida € per departing passenger				
Madrid/Adolfo Suárez Madrid-Barajas	13.54	19.17	0.67	
Barcelona/Josep Tarradellas Barcelona-El Prat	12.60	15.43		
Alicante/Alicante-Elche Miguel Hernández, Gran Canaria, Málaga/Costa del Sol, Palma de Mallorca y // and Tenerife Sur	5.63	8.46		
Bilbao, Fuerteventura, Ibiza, Lanzarote/César Manrique Lanzarote, Menorca, Santiago/Rosalía de Castro, Sevilla, Tenerife Norte/Ciudad de La Laguna y // and Valencia	4.79	7.19		
A Coruña, Almería, Asturias, Girona, Granada/Federico García Lorca Granada-Jaén, Jerez, La Palma, Reus, Santander/Seve Ballesteros-Santander, Vigo y // and Zaragoza	3.43	5.15		
Albacete, Algeciras, Badajoz/Talavera La Real, Burgos/Villafria, Ceuta, Córdoba, El Hierro, Huesca/Pirineos, La Gomera, León, Logroño, Madrid/Cuatro Vientos, Mallorca/Son Bonet, Melilla, Pamplona, Sabadell, Salamanca/Matacán, San Sebastián, Valladolid/Villanubla y // and Vitoria.	2.24	3.38		
(1) Andorra-La Seu d'Urgell	5.00	7.00	0.25	
(2) Castellón	2.99	4.48	0.46	
Ciudad Real	Comercial // Comercial	15.00	20.00	10.00
	No comercial // No comercial	60.00	80.00	10.00
(1) Lleida/Alguaire	5.00	7.00	0.25	
Murcia/Aeropuerto de la Región de Murcia	3.50	5.25	0.69	

Donde:

EEE: Espacio Económico Europeo.

PMR: Pasajeros con Movilidad Reducida.

(1) Estos precios no les serán aplicados a pasajeros de vuelos privados.

(2) Disponible otro tipo de tarifas para aerolíneas, ligadas al número de pasajeros de salida.

Where:

EEA: European Economic Area.

PMR: Disabled passengers.

(1) These charges do not apply to passengers on private flights.

(2) Other rates for airlines, linked to the number of departing passengers, are available.

→ b) Vuelos en Canarias, Baleares, Ceuta y Melilla con la península b) Flights between Canarias, Baleares, Ceuta and Melilla and the peninsula

AEROPUERTO AIRPORT	PASAJEROS PASSENGERS	PMR
	€ por pasajero de salida € per departing passenger	
Gran Canaria, Palma de Mallorca y // and Tenerife Sur	4.79	0.57
Fuerteventura, Ibiza, Lanzarote/César Manrique Lanzarote, Menorca y // and Tenerife Norte/Ciudad de La Laguna	4.07	
La Palma	2.92	
Ceuta, El Hierro, La Gomera, Mallorca/Son Bonet y // and Melilla	1.90	

Donde:

PMR: Pasajeros con Movilidad reducida.

A los pasajeros de vuelos privados se les aplicarán las cuantías que figuran en el párrafo a).

Where:

PMR: Disabled passengers.

Passengers on private flights will be charged the amounts stated in paragraph a).

→ c) Vuelos interinsulares en Canarias y Baleares c) Inter-island flights in Canarias and Baleares

AEROPUERTO AIRPORT	PASAJEROS PASSENGERS	PMR
	€ por pasajero de salida € per departing passenger	
Gran Canaria, Palma de Mallorca y // and Tenerife Sur	1.69	0.20
Fuerteventura, Ibiza, Lanzarote/César Manrique Lanzarote, Menorca y // and Tenerife Norte/Ciudad de La Laguna	1.44	
La Palma	1.03	
El Hierro, La Gomera y // and Mallorca/Son Bonet	0.67	

Donde:

PMR: Pasajeros con Movilidad reducida.

A los pasajeros de vuelos privados se les aplicarán las cuantías que figuran en el párrafo a).

Where:

PMR: Disabled passengers.

Passengers on private flights will be charged the amounts stated in paragraph a).

Están obligados al pago las compañías aéreas, organismos y particulares que transporten a los pasajeros que embarquen en un aeropuerto español, independientemente de las etapas posteriores intermedias que pueda realizar dicho vuelo y del destino del mismo.

El importe de esta tasa podrá repercutirse a los pasajeros en el título de transporte (billete) de manera desglosada o no del precio del mismo.

Esta prestación no será de aplicación a los pasajeros transportados a título privado, en aeronaves cuyo peso máximo al despegue sea inferior a 5 Tm.

A excepción de los pasajeros con movilidad reducida, las cuantías aplicables a los pasajeros en conexión, se reducirán en un 40%. A estos efectos, se entiende por pasajero en conexión todo pasajero que desembarcando en un aeropuerto gestionado por AENA SME, S.A., en un vuelo, vuelve a embarcar con el mismo billete y en el mismo aeropuerto, en un plazo máximo de 12 horas, al objeto de realizar un nuevo trayecto con un número de vuelo diferente y destino distinto al de origen.

A excepción de los pasajeros con movilidad reducida, durante los meses de noviembre a marzo, las cuantías de pasajeros aplicables en los aeropuertos de Ibiza, Mallorca/Son Bonet, Menorca y Palma de Mallorca tendrán una bonificación del 20%.

Payment is mandatory for airlines, organizations and individuals that transport passengers boarding at a Spanish airport, independently of the subsequent intermediate stops during the flight and the destination.

The amount may be charged to passengers within the cost of their plane ticket, and may or may not be broken down explicitly therein.

This provision does not apply to private passengers carried on board aircraft whose maximum take-off weight is less than 5 Tm.

Except for disabled passengers, the charges applicable to passengers in transit will be reduced by 40%. For these purposes, a passenger in transit is any passenger who disembarks at an airport managed by AENA SME, S.A., from a flight, embarks once again with the same ticket and at the same airport within a maximum period of 12 hours, with the aim of accomplishing a new journey with a different flight number and destination different from that of origin.

Except for disabled passengers, during the months from November to March, the charges for passengers applicable to Ibiza, Mallorca/Son Bonet, Menorca and Palma de Mallorca airports will be reduced by 20%.

6. PRESTACIÓN PÚBLICA POR SEGURIDAD AEROPORTUARIA

Esta tasa comprende la prestación de los servicios de inspección y control de pasajeros y equipajes en los recintos aeroportuarios, a los pasajeros de salida que embarquen en los aeropuertos españoles, independientemente de las etapas posteriores intermedias que pueda realizar el vuelo y el destino del mismo.

Están obligados al pago los pasajeros de salida que embarquen en los aeropuertos españoles o, en su caso, la compañía aérea u organismos con quien el pasajero haya contratado el transporte.

Esta prestación no será de aplicación a los pasajeros transportados a título privado, en aeronaves cuyo peso máximo al despegue sea inferior a 5 Tm.

Las cuantías de seguridad aplicables a los pasajeros en conexión se reducirán en un 40%. A estos efectos se entiende por pasajero en conexión todo pasajero que desembarcando en un aeropuerto gestionado por AENA SME, S.A., en un vuelo, vuelve a embarcar con el mismo billete y en el mismo aeropuerto, en un plazo máximo de 12 horas, al objeto de realizar un nuevo trayecto con un número de vuelo diferente y destino distinto al de origen.

Durante los meses de noviembre a marzo, las cuantías de seguridad aplicables en los aeropuertos de Ibiza, Mallorca/Son Bonet, Menorca y Palma de Mallorca tendrán una bonificación del 20%.

6. CHARGE FOR AIRPORT SECURITY

This charge comprises the provision of control and inspection services for passengers and luggage in the airport areas, to passengers on departure embarking at Spanish airports, independently of the successive intermediate stops along the flight and their destination.

Payment of this charge is mandatory for passengers on departure boarding at Spanish airports or, where appropriate, for the airline or organization with whom the passenger has contracted the flight.

This provision does not apply to private passengers carried on board aircraft whose maximum take-off weight is less than 5 Tm.

Charges for security applicable to passengers in transit will be reduced in 40%. For these purpose, a passenger in transit is any passenger who disembarks at an airport managed by AENA SME, S.A., on a flight, embarks once again with the same ticket and at the same airport, in a maximum period of 12 hours, with the aim of accomplishing a new journey with a different flight number and destination different from that of origin.

During the months from November to March, the charges for security applicable to Ibiza, Mallorca/Son Bonet, Menorca and Palma de Mallorca airports will be reduced by 20%.

→ a) Vuelos internacionales y del Espacio Económico Europeo

a) International and European Economic Area flights

AEROPUERTO AIRPORT	€ por pasajero de salida € per departing passenger
A Coruña, Albacete, Algeciras, Alicante/Alicante-Elche Miguel Hernández, Almería, Asturias, Badajoz/Talavera La Real, Barcelona/Josep Tarradellas Barcelona-El Prat, Bilbao, Burgos/Villafra, Ceuta, Córdoba, El Hierro, Fuerteventura, Girona, Gran Canaria, Granada/Federico García Lorca Granada-Jaén, Huesca/Pirineos, Ibiza, Jerez, La Gomera, La Palma, Lanzarote/César Manrique Lanzarote, León, Logroño, Madrid/Adolfo Suárez Madrid-Barajas, Madrid/Cuatro Vientos, Málaga/Costa del Sol, Mallorca/Son Bonet, Melilla, Menorca, Palma de Mallorca, Pamplona, Reus, Sabadell, Salamanca/Matacán, San Sebastián, Santander/Seve Ballesteros-Santander, Santiago/Rosalía de Castro, Sevilla, Tenerife Norte/Ciudad de La Laguna, Tenerife Sur, Valencia, Valladolid/Villanubla, Vigo, Vitoria y // and Zaragoza	3.22
(1) Andorra-La Seu d'Urgell y // and Lleida/Alguaire	1.48
(2) Castellón	2.82
Ciudad Real	15.00
EEE // EEA	
Internacional // International	20.00
Murcia/Aeropuerto de la Región de Murcia	3.27

- (1) Esta prestación no será de aplicación a los pasajeros transportados a título privado.
- (2) Disponible otro tipo de tarifas para aerolíneas, ligadas al número de pasajeros de salida.

- (1) This provision does not apply to private passengers carried on board.
- (2) Other rates for airlines, linked to the number of departing passengers, are available.

→ b) Vuelos en Canarias, Baleares, Ceuta y Melilla con la península

b) Flights from Canarias, Baleares, Ceuta and Melilla to the peninsula

AEROPUERTO AIRPORT	€ por pasajero de salida € per departing passenger
Ceuta, El Hierro, Fuerteventura, Gran Canaria, Ibiza, La Gomera, La Palma, Lanzarote/César Manrique Lanzarote, Mallorca/Son Bonet, Melilla, Menorca, Palma de Mallorca, Tenerife Norte/Ciudad de La Laguna y // and Tenerife Sur	2.74

A los pasajeros de vuelos privados se les aplicarán las cuantías que figuran en el párrafo a).

Passengers on private flights will be charged the amounts stated in paragraph a).

→ c) Vuelos interinsulares (misma CCAA) en Canarias y Baleares

c) Inter-island flights (same CCAA) in Canarias and Baleares

AEROPUERTO AIRPORT	€ por pasajero de salida € per departing passenger
Fuerteventura, Gran Canaria, El Hierro, Ibiza, La Gomera, La Palma, Lanzarote/César Manrique Lanzarote, Mallorca/Son Bonet, Menorca, Palma de Mallorca, Tenerife Norte/Ciudad de La Laguna y // and Tenerife Sur	0.48

A los pasajeros de vuelos privados se les aplicarán las cuantías que figuran en el párrafo a).

Passengers on private flights will be charged the amounts stated in paragraph a).

Por la realización por parte de la Agencia Estatal de Seguridad Aérea de actividades y la prestación de servicios de supervisión e inspección en materia de seguridad aérea, según establece la Ley 9/2013 de 4 de julio, se deberá satisfacer una cantidad de 0.58568385 euros por pasajero de salida.

For the performance of activities by the Agencia Estatal de Seguridad Aérea and the provision of supervision and inspection services related to air security, as established in Law 9/2013 of July 4, the amount of 0.58568385 euros per departing passenger must be paid.

Se aplicará a la cuantía de esta tasa las reducciones previstas en el artículo 78.2 para la prestación patrimonial pública de seguridad aeroportuaria devengada en los aeropuertos de las Islas Canarias, Islas Baleares, Ceuta y Melilla.

Reductions to the amount of this charge shall be applied under Article 78.2 to provide the airport security service from public resources at airports in the Canary Islands, Balearic Islands, Ceuta and Melilla.

Las cantidades percibidas por el gestor aeroportuario por esta tasa serán ingresadas a la Agencia Estatal de Seguridad Aérea.

The amounts received by the airport manager for this charge shall be credited to the Agencia Estatal de Seguridad Aérea.

A título informativo se facilitan las cuantías unitarias:

For informational purposes, the unit amounts are provided below:

AEROPUERTO AIRPORT	Destino internacional y EEE International and EEA destination
	€ por pasajero de salida // per departing passenger
Todos // All	0.59

EEE: Espacio Económico Europeo // EEA: European Economic Area

AEROPUERTO AIRPORT	Vuelos con aeropuerto peninsular Flight to peninsular airport	Vuelos inter-islas (misma CCAA) Inter-island flights (same CCAA)
	€ por pasajero de salida // per departing passenger	
Ceuta, Fuerteventura, Gran Canaria, El Hierro, Ibiza, La Gomera, La Palma, Lanzarote/César Manrique Lanzarote, Mallorca/Son Bonet, Melilla, Menorca, Palma de Mallorca, Tenerife Norte/Ciudad de La Laguna y // and Tenerife Sur	0.50	0.18

7. INCREMENTO POR CLASIFICACIÓN ACÚSTICA DE LA AERONAVE

7. SURCHARGES FOR ACOUSTIC CLASSIFICATION OF THE AIRCRAFT

En los aeropuertos Alicante/Alicante-Elche Miguel Hernández, Barcelona/Josep Tarradellas Barcelona-El Prat, Bilbao, Gran Canaria, Ibiza, Madrid/Adolfo Suárez Madrid Barajas, Málaga/Costa del Sol, Palma de Mallorca, Sevilla, Tenerife Sur, Tenerife Norte/Ciudad de La Laguna y Valencia, para aviones de reacción subsónicos civiles, las tasas de aterrizaje resultantes de la aplicación de las cuantías referidas en los párrafos anteriores, se incrementarán en los siguientes porcentajes en función de la franja horaria en que se produzca el aterrizaje o el despegue y de la clasificación acústica de cada aeronave:

At Alicante/Alicante-Elche Miguel Hernández, Barcelona/Josep Tarradellas Barcelona-El Prat, Bilbao, Gran Canaria, Ibiza, Madrid/Adolfo Suárez Madrid-Barajas, Málaga/Costa del Sol, Palma de Mallorca, Sevilla, Tenerife Sur, Tenerife Norte/Ciudad de La Laguna and Valencia airports, for civil subsonic jet aeroplanes, the resultant landing charges described in previous paragraphs will be increased by the percentages detailed below, on the basis of the time period in which the landing or take-off takes place and the acoustic classification of each aircraft:

Clasificación acústica Acoustic classification	De // from 07:00 a // to 22:59 (LT)	De // from 23:00 a // to 06:59 (LT)
Categoría 1 // Category 1	70%	140%
Categoría 2 // Category 2	20%	40%
Categoría 3 // Category 3	0%	0%
Categoría 4 // Category 4	0%	0%

La categoría acústica de una aeronave se determinará conforme a los siguientes criterios:

- Categoría 1: Aeronaves cuyo margen acumulado sea inferior a 5 EPNdB.
- Categoría 2: Aeronaves cuyo margen acumulado esté comprendido entre 5 EPNdB y 10 EPNdB.
- Categoría 3: Aeronaves cuyo margen acumulado esté comprendido entre 10 EPNdB y 15 EPNdB.
- Categoría 4: Aeronaves cuyo margen acumulado sea superior a 15 EPNdB.

Margen acumulado: Cifra expresada en EPNdB (ruido efectivo percibido en decibelios) obtenida sumando las diferencias entre el nivel de ruido determinado y el nivel certificado de ruido en cada uno de los tres puntos de mediciones del ruido de referencia, tal y como se definen en el Anexo 16 de la OACI.

A estos efectos las compañías aéreas presentarán, antes de la salida del vuelo, a la entidad Empresarial Aeropuertos Españoles y Navegación Aérea copia del certificado oficial de ruido ajustado a lo establecido en el Anexo 16 al Convenio sobre Aviación Civil Internacional, relativo a la protección del medio ambiente, o documento de similares características y validez expedido por el Estado de matrícula de la aeronave.

Aquellas aeronaves cuyos operadores no faciliten certificado de ruido serán consideradas dentro de la misma categoría que una aeronave del mismo fabricante, modelo, tipo y número de motores para el que sí se disponga de certificado a efectos de la clasificación acústica, hasta la acreditación del certificado correspondiente.

8. OTROS

8.1. PRESENCIA DEL SERVICIO CONTRA INCENDIOS

Comprende la presencia del servicio de extinción de incendios de AENA SME, S.A., con sus dotaciones y equipos, a solicitud de las compañías aéreas, así como la limpieza de la plataforma de estacionamiento de aeronaves por derrame de combustible o carburante, cuando sea preciso realizar esta limpieza por razones de seguridad.

→ La tarifa a aplicar por servicio será: 152.93 euros más el importe del producto utilizado.

Este servicio también está disponible en el aeropuerto de Ciudad Real. En este caso, la tarifa a aplicar por servicio será: 250.00 euros más el importe del producto utilizado.

Esta tarifa no se aplica en el aeropuerto de Lleida/Alguaire. Sin embargo, la prestación del servicio contra incendios fuera del horario operativo tendrá las siguientes tarifas:

The acoustic category of an aircraft is determined based on following criteria:

- Category 1: Aircraft with a cumulative margin less than 5 EPNdB.
- Category 2: Aircraft with a cumulative margin between 5 EPNdB and 10 EPNdB.
- Category 3: Aircraft with a cumulative margin between 10 EPNdB and 15 EPNdB.
- Category 4: Aircraft with a cumulative margin greater than 15 EPNdB.

Cumulated margin: value expressed in EPNdB (Effective Perceived Noise level in decibels) obtained as the sum of the differences between the noise level measured and the noise level certified at each one of the three noise measurement reference points, as defined in ICAO Annex 16.

For this purpose, before flight departure, aircraft operators will submit to Aeropuertos Españoles y Navegación Aérea business entity a copy of the official noise certificate adapted to that set forth in Annex 16 of the Convention on International Civil Aviation, relating to environmental protection, or documentation of similar characteristics and validity issued by the State where the aircraft was registered.

Aircraft without a noise certificate provided by their operators will be considered within the same category as an aircraft by the same manufacturer, model, type and number of engines for which a noise certificate for these purposes is available, until its corresponding certificate is accredited.

8. OTHERS

8.1. PRESENCE OF FIRE FIGHTING SERVICES

This covers the presence of the fire fighting service of AENA SME, S.A., with its staff and equipment, upon request by aircraft operators, as well as cleaning the aircraft parking apron entailed by fuel spillage, when this is needed for safety reasons.

The charge levied per service shall be: 152.93 euros in addition to an amount for any products used.

This service is also available at Ciudad Real airport. In this case, the charge levied per service shall be: 250.00 euros in addition to an amount for any products used.

This charge is not applied at Lleida/Alguaire airport. However, the provision of the fire fighting service outside operational hours will have the following charges:

AEROPUERTO // AIRPORT	€
Ciudad Real	CAT OACI SEI 1: MON-FRI: 1000-1500 LT. 250.00 (1). MON-FRI: de orto a 1000 LT y de 1500 LT a ocaso y fines de semana. // from sunrise to 1000 LT and from 1500 LT to sunset and weekends. 300.00 (1). CAT OACI SEI 4: MON-FRI: 1000-1500 LT. 300.00 (1) MON-FRI: de orto a 1000 LT y de 1500 LT a ocaso y fines de semana. // from sunrise to 1000 LT and from 1500 LT to sunset and weekends. 450.00 (1).
Lleida/Alguaire	CAT OACI SEI 5: 90.00 CAT OACI SEI 7: 150.00 CAT OACI SEI 8: 350.00

(1) Más el importe del producto utilizado. // Plus the amount of the product used.

8.2. PRESTACIÓN PATRIMONIAL PÚBLICA POR SERVICIOS METEOROLÓGICOS

Esta tarifa se exige por los servicios de meteorología facilitados por el gestor aeroportuario. El importe a abonar será el resultado de aplicar al MTOW, expresado en toneladas métricas, una cuantía unitaria de 0.172868 (1) euros.

(1) Esta cuantía unitaria varía para los siguientes aeropuertos:

- Castellón: 0.14 euros. Disponible otro tipo de tarifas para aerolíneas, dependiendo del número de pasajeros de salida.
- Ciudad Real: MON-FRI: 1000-1500 LT. 0.17 euros. MON-FRI: de orto a 1000 LT y de 1500 LT a ocaso y fines de semana. 150 euros (cantidad fija).
- Murcia/Aeropuerto de la Región de Murcia: 0.176022 euros.

Están sujetos al pago de esta tarifa las compañías aéreas, las personas físicas o jurídicas y entidades a los que se les facilite los servicios de meteorología.

Las operaciones en los aeropuertos de Andorra-La Seu d'Urgell y Lleida/Alguaire no están sujetos a esta tarifa.

Aeropuerto de Ciudad Real: El importe de las tarifas se liquidará al momento en efectivo o con tarjeta de débito/crédito. Se aceptará transferencia bancaria, si así se acuerda previamente por escrito con el gestor aeroportuario Ciudad Real International Airport S.L.

8.2. PROVISION OF PUBLIC RESOURCES FOR METEOROLOGICAL SERVICES

This charge is demanded for the provision of meteorological services by the airport manager. The amount to be paid will be the result of multiplying the MTOW, in metric tons, by a unit price of 0.172868 (1) euros.

(1) This unit price varies for the following airports:

- Castellón: 0.14 euros. Other rates for airlines, linked to the number of departing passengers, are available.
- Ciudad Real: MON-FRI: 1000-1500 LT. 0.17 euros. MON-FRI: from sunrise to 1000 LT and from 1500 LT to sunset and weekends. 150 euros (flat rate).
- Murcia/Aeropuerto de la Región de Murcia: 0.176022 euros.

Aircraft operators, individuals, legal persons and entities provided with meteorological services, are required to pay this charge.

Operations at Andorra-La Seu d'Urgell and Lleida/Alguaire airports are not subject to this charge.

Ciudad Real Airport: The fees shall be paid at the time of the service in cash or by debit/credit card. Bank transfers shall be accepted, on prior agreement in writing with the Airport Manager of Ciudad Real International Airport S.L.

8.3. PRESTACIÓN PÚBLICA POR SUMINISTRO DE COMBUSTIBLE Y LUBRICANTES

La base imponible la constituye, en cada caso, los litros de producto trasegado, suministrado o vendido, en cada aeropuerto.

Cada operador autorizado prestará sus servicios a los operadores del transporte aéreo conforme a especificaciones y bajo prácticas mercantiles libres en condiciones económicas que, en todo caso, tengan como base de referencia el valor de las concesiones que explota en cada aeropuerto.

8.4. TARIFA POR SUMINISTRO DE ENERGÍA ELÉCTRICA TRANSFORMADA A 400 Hz

Esta tarifa comprende la prestación a las aeronaves del servicio de suministro de energía eléctrica transformada a 400 Hz por los equipos e instalaciones del aeropuerto, y será la siguiente:

8.3. CHARGE FOR FUEL AND LUBRICANT SUPPLY

The assessment basis for the charge consists of, in each case, the number of litres of product moved, supplied or sold at each airport.

Each authorized operator shall render service to air transport operators according to specifications and on a free-market basis under economical conditions that, in any case, take the value of the operated concession at each aerodrome as the reference basis.

8.4. CHARGE FOR ELECTRICAL ENERGY SUPPLY TRANSFORMED TO 400 Hz

This charge covers the use by aircraft of the electricity supply transformed to 400 Hz by the equipment and facilities of the airport, and it will be the following:

	1/4 Hora o fracción 1/4 hour or fraction
	Euros
ACFT MTOW inferior a // below than 40 Tm	7.015725
ACFT MTOW de // from 40 Tm a // to 150 Tm	7.380636
ACFT MTOW de // from 150 Tm a // to 250 Tm	14.398560
ACFT MTOW de // from 250 Tm a // to 400 Tm	15.998400
ACFT MTOW superior a // above than 400 Tm	31.996800

Las operaciones en los aeropuertos de Andorra-La Seu d'Urgell y Lleida/Alguaire no están sujetos a esta tarifa.

Operations at Andorra-La Seu d'Urgell and Lleida/Alguaire airports are not subject to this charge.

8.5. PRESTACIÓN PÚBLICA POR USO DE PASARELAS TELESCÓPICAS

8.5. CHARGE FOR THE USE OF BOARDING BRIDGES

Esta tarifa comprende la utilización del dominio público aeroportuario y de las instalaciones aeroportuarias para facilitar, a las compañías aéreas el servicio de embarque y desembarque de pasajeros a través de pasarelas telescópicas, o la simple utilización de una posición de estacionamiento que impida la utilización de pasarelas a otros usuarios.

This charge includes the use of the airport public property and facilities to facilitate air companies in providing a service of boarding and disembarking passengers through a boarding bridge, or the simple utilization of a stand which prevents the use of bridges by other users.

El importe será el resultado de aplicar la siguiente fórmula:

The amount will be the result of applying the following formula:

$$P=(p_1+ p_2*Tm)*F_t$$

$$P=(p_1+ p_2*Tm)*F_t$$

Donde:

Where:

P: importe total a pagar por el servicio.

P: total amount to be paid for the service.

p₁: cuantía unitaria por tiempo de estancia.

p₁: unit amount per time of stay.

p₂: cuantía unitaria por peso de la aeronave y tiempo de estancia.

p₂: unit amount per weight of the aircraft and period of stay.

Tm: peso máximo al despegue expresado en toneladas.

Tm: maximum take-off weight expressed in tons.

F_t: tiempo de estancia de la aeronave en pasarela expresado en períodos de 15 minutos o fracción.

F_t: time of stay of the aircraft on the boarding bridge expressed in periods of 15 minutes or fractions thereof.

AEROPUERTO AIRPORT	p ₁ (€)	p ₂ (€)
Madrid/Adolfo Suárez Madrid-Barajas	24.418492	
Barcelona/Josep Tarradellas Barcelona-El Prat	22.138712	
Alicante/Alicante-Elche Miguel Hernández, Gran Canaria, Málaga/Costa del Sol, Palma de Mallorca y // and Tenerife Sur	19.469784	
A Coruña, Albacete, Algeciras, Almería, Asturias, Badajoz/Talavera La Real, Bilbao, Burgos/Villafría, Ceuta, Córdoba, El Hierro, Fuerteventura, Girona, Granada/Federico García Lorca Granada-Jaén, Huesca/Pirineos, Ibiza, Jerez, La Gomera, La Palma, Lanzarote/César Manrique Lanzarote, León, Logroño, Madrid/Cuatro Vientos, Mallorca/Son Bonet, Melilla, Menorca, Pamplona, Reus, Sabadell, Salamanca/Matacán, San Sebastián, Santander/Seve Ballesteros-Santander, Santiago/Rosalía de Castro, Sevilla, Tenerife Norte/Ciudad de La Laguna, Valencia, Valladolid/Villanubla, Vigo, Vitoria y // and Zaragoza	18.720913	0.00

Para aquellas aeronaves susceptibles de ser conectadas a dos pasarelas simultáneamente que estacionen en posiciones de pasarelas especialmente diseñadas para esta finalidad, las cuantías anteriores se incrementarán en un 25 por ciento.

For those aircraft connected to two boarding bridges simultaneously, parked in bridge positions specially designed for this purpose, rates will be increased by 25 per cent.

Entre las cero y las seis, hora local, cuando, encontrándose una aeronave ocupando una posición de pasarela, la compañía explotadora solicite una posición de estacionamiento en remoto y no hubiera en ese momento ninguna disponible o si por razones operativas no procediera

Between zero and six hours, local time, when, with the aircraft occupying a boarding bridge position, the aircraft operator requests a remote stand but there is none available at the time or the relocation is otherwise not deemed appropriate by the airport manager due to

al cambio a juicio del gestor aeroportuario, se desconectará de la aeronave el servicio de pasarela e interrumpirá el cómputo de tiempo a efectos de aplicación de la tarifa. No obstante, la compañía quedará obligada a trasladar la aeronave a un puesto de estacionamiento en remoto en el momento en que se le indique, por haber desaparecido las razones anteriores. En caso de no realizar esta operación, y por ello no poder ser utilizada la pasarela por otros usuarios que la solicitaran, se le aplicará la cuantía que hubiera correspondido a esas utilizaciones no efectuadas.

8.6. PRESTACIÓN PATRIMONIAL PÚBLICA DE ASIGNACIÓN DE FRANJAS HORARIAS

El pago de la tasa por la prestación patrimonial pública de asignación de franjas horarias se exige por los servicios prestados a los gestores aeroportuarios y a los operadores aéreos en la asignación de franjas horarias en los aeropuertos coordinados y en el asesoramiento o recomendación de horarios en los aeropuertos facilitados.

Están obligados al pago de esta prestación los gestores de los aeropuertos españoles designados como coordinados o facilitados y los operadores aéreos que dispongan de franjas horarias asignadas u horarios facilitados en dichos aeropuertos en la programación final de cada mes natural.

Están exentos del pago de esta prestación los operadores aéreos que para una temporada de programación, verano o invierno, en un aeropuerto coordinado o facilitado concreto, dispongan de un máximo de 10 franjas horarias o 10 horarios facilitados.

El importe de la prestación es de 0.85 € por franja horaria asignada y 0.43 € por horario facilitado.

El devengo de la prestación se producirá por meses vencidos. En el plazo de los 15 días siguientes al devengo de la prestación se procederá a su liquidación y pago.

9. EXENCIONES Y DESCUENTOS

Están descritas dentro de cada apartado.

10. MÉTODOS DE PAGO

Prestaciones Patrimoniales de AENA SME, S.A., Prestación Patrimonial Pública de asignación de franjas horarias y Tasa de Seguridad de AESA (Epígrafes 3, 4.1, 5, 6, 7, 8.2, 8.3, 8.5, 8.6):

– Clientes con garantía: Las liquidaciones se deben hacer efectivas en la cuenta indicada en las facturas, en los siguientes plazos:

Notificadas entre el 1 y el 15 de cada mes: ingresos hasta el 20 del mes siguiente, las notificadas del 16 al último día de mes: hasta el 5 del segundo mes posterior.

Al efectuar el pago, se debe referenciar el número de liquidación y número de cliente para facilitar la identificación.

Los gastos bancarios son a cargo del cliente.

Vencido el periodo voluntario de cobro, se liquidará interés de demora, por ingreso fuera de plazo, conforme a la legislación vigente.

– Clientes sin garantía de pago: pago al contado o anticipado.

Precios Privados de AENA SME, S.A., (Epígrafes 4.2, 8.1, 8.4):

El pago deberá hacerse efectivo, conforme a las estipulaciones indicadas en las facturas.

operational reasons, the aircraft will be disconnected from the boarding bridge service and computation of the time for the purposes of applying this charge will be interrupted. However, the operator will be compelled to move the aircraft to a remote stand as soon as required to do so, when the circumstances aforementioned no longer exist. If this operation is not accomplished, and hence the boarding bridge cannot be utilized by other users requiring the amount corresponding to the use that cannot be made of the bridge shall be levied upon the operator.

8.6. PROVISION OF PUBLIC RESOURCES FOR SLOT ALLOCATION

A charge for the provision of public resources for slot allocation is levied upon airport managers and aircraft operators for the services provided whether for slot allocation at coordinated airports or advice/recommendation of schedules for facilitated airports.

Managers of Spanish airports designated as coordinated or facilitated, and aircraft operators holding allocated slots or facilitated schedules at such airports, are required to pay this for provision.

Aircraft operators holding a maximum of 10 slots or 10 facilitated schedules at a specific coordinated or facilitated airport for one scheduling season, summer or winter, are exempt from this charge.

The amount of the charge is 0.85 € per allocated slot and 0.43 € per facilitated schedule.

The charge accrues monthly in arrears. It shall be paid within 15 calendar days thereafter.

9. EXEMPTIONS/REDUCTIONS

Are described in every item.

10. METHODS OF PAYMENT

Public Charges of AENA SME, S.A., Public Charge for assignment of time slots and AESA Security Rate (Sections 3, 4.1, 5, 6, 7, 8.2, 8.3, 8.5, 8.6):

– Clients with payment guarantee: Settlements should be made into the account indicated in invoices, with the following deadlines:

Notified between the 1st and 15th day of each month: payments up to the 20th day of the following month; those notified from the 16th to last day of the month: up to the 5th day of the second following month.

On payment, reference should be made of the settlement number and client number to make identification easier.

Bank charges are to be paid by the client.

Once the voluntary payment period is over, interest on arrears will be charged for past due payment, in compliance with current legislation.

– Clients without payment guarantee: payment in cash or advance payment.

Private charges of AENA SME, S.A., (Sections 4.2, 8.1, 8.4):

The payment should be made, in accordance with that indicated in invoices.

Al efectuar el pago, se debe referenciar el número de liquidación y número de cliente para facilitar la identificación. Los gastos bancarios son a cargo del cliente.

Vencido el plazo de ingreso se liquidará interés de demora desde el vencimiento hasta la fecha del ingreso efectivo y demás recargos por mora vigentes.

Aeropuertos de Andorra-La Seu d'Urgell y Lleida/Alguaire:

El importe de las tarifas se liquidará al momento en efectivo o con tarjeta de débito/crédito. Se aceptará transferencia bancaria, si así se acuerda previamente por escrito con el gestor aeroportuario Aeroports de Catalunya.

Aeropuerto de Ciudad Real:

El importe de las tarifas se liquidará al momento en efectivo o con tarjeta de débito/crédito. Se aceptará transferencia bancaria, si así se acuerda previamente por escrito con el gestor aeroportuario Ciudad Real International Airport S.L.

Aeropuerto de Teruel:

El importe de la tasa liquidada deberá ingresarse mediante transferencia bancaria a la cuenta del consorcio nº 3080 0065 14 2090373925, en los siguientes plazos: si la notificación de la liquidación se realiza entre los días uno y 15 de cada mes, desde la fecha de recepción de la notificación hasta el día 20 del mes posterior o, si éste no fuera hábil, hasta el inmediato hábil siguiente, y si la notificación de la liquidación se realiza entre los días 16 y último de cada mes, desde la fecha de recepción de la notificación hasta el día 5 del segundo mes posterior o, si éste no fuera hábil, hasta el inmediato hábil siguiente.

On payment, reference should be made of the settlement number and client number to make identification easier. Bank charges are to be paid by the client.

Once the payment period is over, interest on arrears will be charged since the deadline time to the effective income date and other current penalty charges for late payment.

Andorra-La Seu d'Urgell and Lleida/Alguaire Airports:

Payment of charges will be made instantly in cash or by debit/credit card. Bank transfer will be accepted, provided that previous written agreement has been arranged with Aeroports de Catalunya airport management.

Ciudad Real Airport:

Payment of charges will be made instantly in cash or by debit/credit card. Bank transfer will be accepted, provided that previous written agreement has been arranged with Ciudad Real International Airport S.L. airport management.

Teruel Airport:

The amount of the payable fee should be deposited by means of bank transfer to consortium account nº 3080 0065 14 2090373925, with the following deadlines: if notification of payment is made between the first and 15th day of each month, from date of receipt of notification to the 20th day of the following month or, if not a working day, until the immediately following working day; and if notification of payment is made between the 16th and last day of each month, from date of receipt of notification until the 5th day of the second following month or, if not a working day, until the immediately following working day.